

Scheda VIII

IL CIANCIOLO

Vietri sul Mare	'a cianciòlë [a tʃan'dʒɔlə]
Cetara	'a cianciòlë [a tʃan'dʒɔlə]
Maiori	'a cianciòlë [a tʃan'dʒɔlə]
Minori	'a cianciòlë [a tʃan'dʒɔlə]
Amalfi	'a cianciòlë [a tʃan'dʒɔlə]
Furore	'a cianciòlë [a tʃan'dʒɔlə]
Praiano	'a cianciòlë [a tʃan'dʒɔlə]
Piano di Sorrento	'a cianciòlë [a tʃan'dʒɔlə]
Capri	'a cianciólë [a tʃan'dʒɔlə] ¹³

Descrizione:

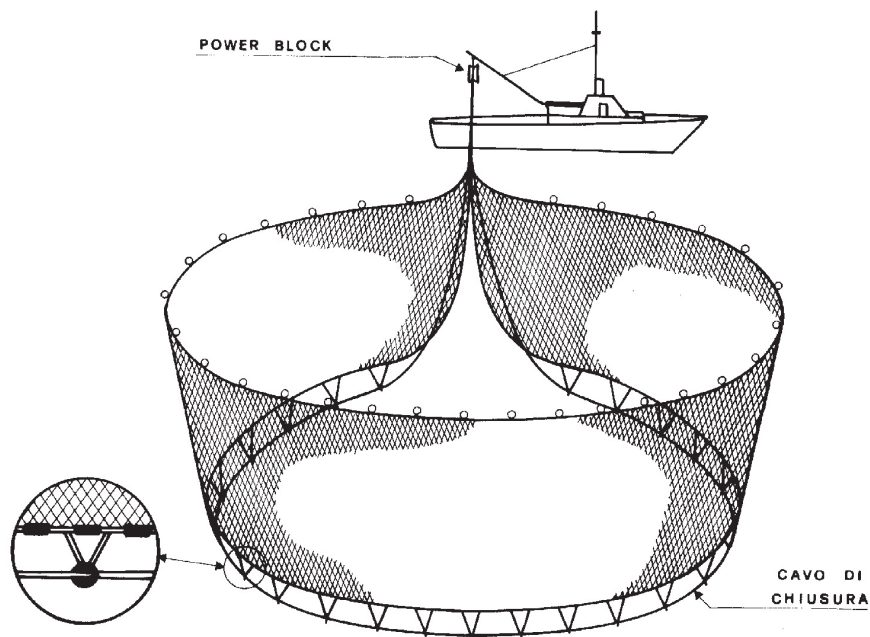
cianciolo, rete da pesca utilizzata dall'imbarcazione, che per estensione semantica assume la stessa denominazione della rete a circuizione¹⁴. Tale rete, simile alla lampara, è adoperata, come quest'ultima, nelle ore notturne ed è disposta in circolo alla luce di una potente lampada, al fine di attirare i pesci in superficie, poiché la rete si chiude dal fondo, formando un sacco contenente il pescato (www.treccani.it).

Etimologia:

lessema di provenienza meridionale; cfr. leccese *chianciòla*, che fa riferimento parimenti alla rete (www.treccani.it).

¹³ La voce in discorso riflette le condizioni proprie della differenziazione vocalica, che contraddistingue il vocalismo tonico caprese, che si individua, nel caso specifico, nella chiusura della vocale medio-bassa /ɔ/ nella medio-alta /o/ (cfr., in proposito, Vitolo 2012: 41-42).

¹⁴ Questa tipologia di rete è oggetto di utilizzo ai fini della pesca delle alici e dei tonni, secondo quanto emerso dai rilevamenti sul campo compiuti a Praiano.



Il ciacchio
(fonte: Marepesca)

Fono-morfologia:

forma caratterizzata da metaplasmo di genere dal maschile della voce italiana al femminile di quella dialettale, da lenizione dell'affricata palatale sorda /tʃ/ nella sonora /dʒ/ e da riduzione ad indistinta di /a/ atona finale.